

588809-2026 - Kompetizzjoni

L-lżvizzera – Servizi ta' avvenimenti – Realisierung eines Bildungszentrums und betrieblicher Support / Subm. Nr.: 2026-16

OJ S 164/2026 26/08/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: TED - Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) Hagenholzstrasse 110, Zürich

Email: erz-einkauf@zuerich.ch

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Realisierung eines Bildungszentrums und betrieblicher Support / Subm. Nr.: 2026-16
Deskrizzjoni: Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) möchte ein neues, interaktives Bildungszentrum mit Fokus auf die Themen Kreislaufwirtschaft und Gewässerschutz am Standort Hagenholz realisieren. Das Bildungszentrum (Arbeitstitel) soll aufzeigen und erlebbar machen, was ERZ insgesamt für die Stadt Zürich und im Besonderen in den Bereichen Umwelt, Kreislaufwirtschaft und Gewässerschutz leistet. Der Fokus soll darauf liegen, den Besucher*innen praxisorientiertes Wissen zu vermitteln und Verhaltensänderungen in den Bereichen Abfall / Kreislaufwirtschaft und Gewässerschutz anzuregen. Das Grobkonzept sieht ein interaktives, modernes und modular anpassbares Bildungszentrum vor. Der eine Teil des Bildungszentrums (Erdgeschoss) soll als Stadtpaziergang gestaltet werden. Darin werden die vielfältigen Leistungen von ERZ für ein lebenswertes Zürich aufgezeigt und Wissen rund um Kreislaufwirtschaft, Regenwassermanagement und Gewässerschutz vermittelt. Der zweite Teil (Obergeschoss) leitet die Besuchenden durch eine beispielhafte Stadtzürcher Wohnung und zeigt auf, welchen Handlungsspielraum die Besuchenden selbst haben, um zu einem lebenswerten Zürich beizutragen. Dadurch wird der Wissenstransfer zur Lebensrealität der Besuchenden sichergestellt und somit auch eine potenzielle Verhaltensänderung im Alltag begünstigt. Das Konzept ist modular angedacht, Stationen auf dem Stadtpaziergang und in der Wohnung können bei Bedarf angepasst oder ausgetauscht werden. Informationen rund um aktuelle ERZ-Projekte lassen sich einfach und rasch aktualisieren. Die Stationen sind selbsterklärend, es braucht keine Führung. Virtuelle Personen («Companions») begleiten die Besuchenden durch die Ausstellung. Die Ausstellung wird in bestehenden Räumlichkeiten am Standort Hagenholz umgesetzt. Es bedarf eines Rückbaus der aktuellen Einrichtung, bestimmter Wände und Bodenaufbauten, Anpassungen am Eingang sowie neuer Geländer, damit die Räumlichkeiten in der Form zur Verfügung stehen, wie es für den Innenausbau der Ausstellung erforderlich ist. Dieser Rückbau ist nicht Teil dieser Submission, sondern wird durch ein von ERZ beauftragtes Architekturbüro geplant und ausgeführt, welches auch die Baubewilligung einholen wird.

Identifikatur tal-proċedura: a90bd73b-a49b-465d-b93a-67d61e266e5f

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79952000 Servizi ta' avvenimenti

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: L-Iżvizzera

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Siehe Ausschreibungsunterlagen.

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Realisierung eines Bildungszentrums und betrieblicher Support / Subm. Nr.: 2026-16

Deskrizzjoni: Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) möchte ein neues, interaktives Bildungszentrum mit Fokus auf die Themen Kreislaufwirtschaft und Gewässerschutz am Standort Hagenholz realisieren. Das Bildungszentrum (Arbeitstitel) soll aufzeigen und erlebbar machen, was ERZ insgesamt für die Stadt Zürich und im Besonderen in den Bereichen Umwelt, Kreislaufwirtschaft und Gewässerschutz leistet. Der Fokus soll darauf liegen, den Besucher*innen praxisorientiertes Wissen zu vermitteln und Verhaltensänderungen in den Bereichen Abfall / Kreislaufwirtschaft und Gewässerschutz anzuregen. Das Grobkonzept sieht ein interaktives, modernes und modular anpassbares Bildungszentrum vor. Der eine Teil des Bildungszentrums (Erdgeschoss) soll als Stadtpaziergang gestaltet werden. Darin werden die vielfältigen Leistungen von ERZ für ein lebenswertes Zürich aufgezeigt und Wissen rund um Kreislaufwirtschaft, Regenwassermanagement und Gewässerschutz vermittelt. Der zweite Teil (Obergeschoss) leitet die Besuchenden durch eine beispielhafte Stadtzürcher Wohnung und zeigt auf, welchen Handlungsspielraum die Besuchenden selbst haben, um zu einem lebenswerten Zürich beizutragen. Dadurch wird der Wissenstransfer zur Lebensrealität der Besuchenden sichergestellt und somit auch eine potenzielle Verhaltensänderung im Alltag begünstigt. Das Konzept ist modular angedacht, Stationen auf dem Stadtpaziergang und in der Wohnung können bei Bedarf angepasst oder ausgetauscht werden. Informationen rund um aktuelle ERZ-Projekte lassen sich einfach und rasch aktualisieren. Die Stationen sind selbsterklärend, es braucht keine Führung. Virtuelle Personen («Companions») begleiten die Besuchenden durch die Ausstellung. Die Ausstellung wird in bestehenden Räumlichkeiten am Standort Hagenholz umgesetzt. Es bedarf eines Rückbaus der aktuellen Einrichtung, bestimmter Wände und Bodenaufbauten, Anpassungen am Eingang sowie neuer Geländer, damit die Räumlichkeiten in der Form zur Verfügung stehen, wie es für den Innenausbau der Ausstellung erforderlich ist. Dieser Rückbau ist nicht Teil dieser Submission, sondern wird durch ein von ERZ beauftragtes Architekturbüro geplant und ausgeführt, welches auch die Baubewilligung einholen wird.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79952000 Servizi ta' avvenimenti

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 39162000 Apparat edukattiv, 71240000 Servizzi dwar l-arkitettura, l-inġinerija u l-ippjanar

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: L-Iżvizzera

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Siehe Ausschreibungsunterlagen.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/02/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 30/09/2029

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-partiċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Zuschlagskriterien

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Simap.ch

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Mhux permessa

Ġustifikazzjoni għaliex is-sottomissjoni elettronika mhijiex possibbli: Għodod, apparati jew formati ta' fajls li ma jkunux disponibbli b'mod ġenerali

Deskrizzjoni: 1 x in schriftlicher Form und 1 x komplett in elektronischer Form als USB-Stick.

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partiċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 26/10/2026 17:00:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 180 Jiem

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjieg protetti: Għadu mhux magħruf

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Bundesverwaltungsgericht

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: TED - Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) Hagenholzstrasse 110, Zürich

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: TED - Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) Hagenholzstrasse 110, Zürich

Numru tar-registrazzjoni: 74bfa75c-2775-431f-bca3-78b2f5d6436d

Indirizz postali: Hagenholzstrasse 110

Belt: Zürich

Kodiċi postali: 8050

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Zürich (CH040)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: erz-einkauf@zuerich.ch

Telefown: +41444177777

Indirizz tal-internet: <https://stadt-zuerich.ch/erz>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Bundesverwaltungsgericht

Numru tar-registrazzjoni: BVGER

Indirizz postali: Postfach

Belt: St. Gallen

Kodiċi postali: 9023

Sottodiviziġni tal-pajjiż (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: info@bvger.admin.ch

Telefown: +41584652626

Indirizz tal-internet: <https://www.bvger.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Simap.ch

Numru tar-reġistrazzjoni: CH001

Indirizz postali: Holzikofenweg 36

Belt: Bern

Kodiċi postali: 3003

Sottodiviziġni tal-pajjiż (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: support@simap.ch

Telefown: +41584646388

Indirizz tal-internet: <https://www.simap.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: f2405ae8-0436-4fbd-9b77-6dd913de68c3 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 25/08/2026 02:25:54 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 588809-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 164/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 26/08/2026